

## Aus den ersten Urteilen über Claude Silve

**Schloß Dampard**

**Das Sortiment** „Dieses Buch ist ein so eigenartiges, daß es nahezu unmöglich ist, durch Beschreibung oder Vergleich eine Vorstellung zu vermitteln... Ich stehe nicht an, diesem Roman den Rang eines Kunstwerkes in seiner Art zuzuerkennen, und diese Bezeichnung auch auf die Übersetzung anzuwenden. Wie war es überhaupt möglich, ein solches Werk, dessen eigentliche Substanz fast nur in Zwischentönen besteht, in eine fremde Sprache zu übersetzen!... Dieses Werk herausgebracht zu haben ist eine verdienstliche Verlegertat, und ein besonderes Lob verdient die Ausstattung, namentlich das wunderbare Sagbild, das geradezu zum Lesen verlockt... Ich selbst habe unmittelbar, nachdem ich den letzten Satz gelesen hatte, die erste Seite wieder aufgeschlagen, und den Anfang noch einmal gelesen, wobei mir viele Feinheiten erst zum Bewußtsein kamen.“ Heinrich Gonski, i. Fa. Gilde-Buchhandlung, Köln · „Ich kann Ihnen nur versichern, daß ich lange nicht von einem Roman so stark beeindruckt worden bin wie von diesem Werk... Ich kann nur wünschen, daß das Buch in die Hand derer gelangt, die es mitempfinden können. Ich bin sicher, daß sein Absatz dann ein sehr großer sein wird. Auf jeden Fall wird meine Firma, denn auch meine beiden Sozietäten haben mit großer Anteilnahme ‚Schloß Dampard‘ gelesen, sich auf jede Weise für dieses Buch einsetzen.“ Sophie Ritter, i. Fa. Engisch, von der Höh & Co., Berlin · „Mit einer großen inneren Beruhigung habe ich ‚Schloß Dampard‘ gelesen; mit Beruhigung darüber, daß es in unseren Zeiten der Jagd nach Handlung und Sensation ein solches Buch noch gibt, das eine derart ruhig atmende, beschauende Wärme ausstrahlt. Es wird mir eine Freude sein, das Buch unseren Freunden guter Bücher in die Hand zu geben.“ Eva Herz, i. Fa. Treuners Nachf. S. Seraphin, Bamberg · „Ich habe mich mit heller Freude in dieses echte Kunstwerk vertieft. Es ist außerordentlich schwierig, Worte über dieses Buch zu finden, weil die Umwelten und die Geschehnisse so geheimnisvoll miteinander verwoben sind. Wir werden uns gern für das Buch einsetzen. Ich nehme das Buch auch in unseren Weihnachtskatalog auf.“ Dr. Anne Lucas, i. Fa. Regensberg'sche Buchhandlung, Münster · „Ich möchte Ihnen meinen herzlichsten Glückwunsch aussprechen. Die Schönheit und der Reiz dieses Romanes sind nicht in Worte zu fassen. Raum und Zeit entschwinden, man atmet den eigenartigen Duft und die Atmosphäre einer aufs äußerste gesteigerten und gepflegten Kultur und erlebt und erleidet die tausend zarten seelischen Schwingungen.“... Buchhandlung, Stuttgart · „Schon im vergangenen Dezember haben wir das Werk teilweise in französischer Sprache verkauft und das Buch wurde (besonders von seiten der Damen) gerühmt... Der Roman ist herrlich... Die Übersetzung des Werkes ist sehr gut... Ich bin überzeugt, daß das Buch ohne große Reklame seinen Weg machen wird. Ich wüßte bestimmt zur Zeit kein ähnliches Werk, das sich für den besonderen Leserkreis so gut empfehlen läßt.“... Buchhandlung, Zürich · „Endlich einmal wieder wahre Dichtung! – Ich werde mich zu Weihnachten besonders für dieses Buch einsetzen.“ Fräuzl Wegener, i. Fa. Josef Wegener, Gelsenkirchen

**Ernst Wiechert** „Ich habe ‚Schloß Dampard‘ nicht nur mit der Teilnahme gelesen, die jedes gestaltete Schicksal verdient, sondern auch mit der Freude, die ein reines Kunstwerk in uns erweckt. Es ist ja ein seltsames Buch, weil das Schicksal nicht eigentlich von den Menschen, sondern vom Raum und den Dingen ausgeht, aber darin liegt ja hier die große Kunst, daß die Mächte entdeckt werden, die noch hinter den Menschen stehen. Ich habe schon lange nicht ein so durchsichtiges Buch gelesen, wo der Hintergrund sich so weit öffnet und wo die Demut vor dem Schicksal, die wir alle haben sollten, so demütig gestaltet wird. Nehmen Sie also meinen herzlichsten Dank für die Freude, die Sie mir bereitet haben.“

**Der Leser** „Mit großer Freude sehe ich, daß Sie den von mir aus der Lektüre des Originals her sehr geliebten Roman von Claude Silve in einer deutschen Ausgabe bringen, der ich in Deutschland viele Freunde wünsche.“

„Mit ‚Schloß Dampard‘ haben Sie uns allen eine große Freude bereitet! Ich kann nur jedem raten, sich dieses herrliche Buch anzuschaffen.“ Wolfgang Ludwig, Breslau

4

Leinenband RM 5.50 • **W**orzugsangebot

Z

**J. A. Herbig**